

中国对外经济贸易年鉴

中国对外经济贸易年鉴编辑委员会

2002

总第十九期

(总第十九期)

中国对外经济贸易年鉴编辑委员会

中国对外经济贸易年鉴

2002

中国对外经济贸易出版社

京工商广临字 020068 号

图书在版编目 (CIP) 数据

中国对外经济贸易年鉴. 2002 / 《中国对外经济贸易年鉴》编辑委员会编. —北京: 中国对外经济贸易出版社, 2002. 10

ISBN 7-80181-018-X

I. 中... II. 中... III. 对外贸易—中国—2002—年鉴 IV. F752-54

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 065808 号

《中国对外经济贸易年鉴》资讯电话: 010-64246856

E-mail: nianjian@caitec.org.cn

Http://www.yearbook.org.cn

中国对外经济贸易年鉴·2002

中国对外经济贸易年鉴编辑委员会 编

中国对外经济贸易出版社 出版发行

北京安定门外大街东后巷 28 号 邮政编码 100710

新华书店北京发行所 发行

兵器工业出版社印刷厂 印刷

889 × 1194 毫米 大 16 开本 78.375 印张 66 插页 3009 千字

2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

印数: 5000

定价: 360.00 元

ISSN 1671-8488



ISSN 1671-8488

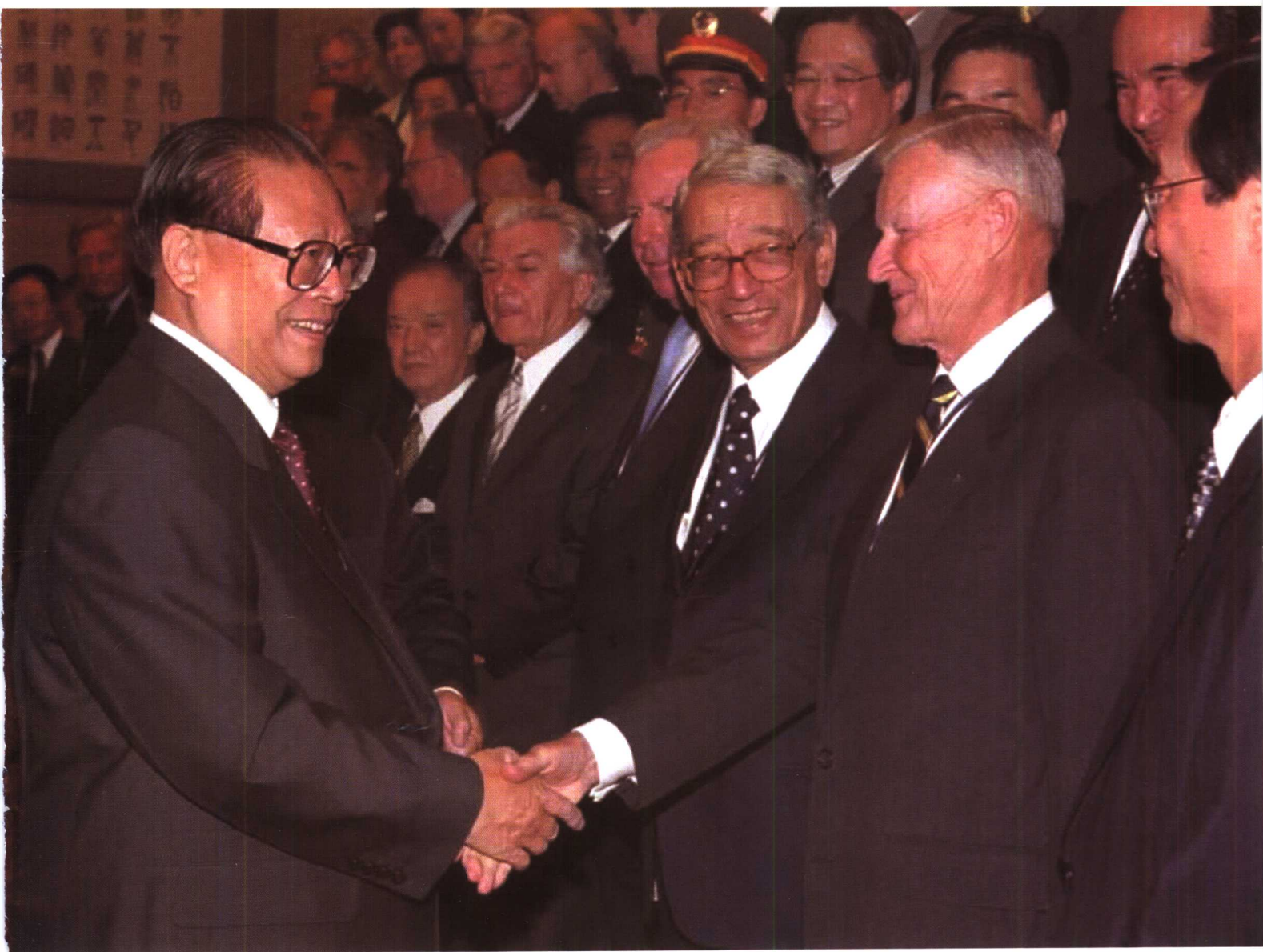
CN11-4872/F

ISBN 7-80181-018-X

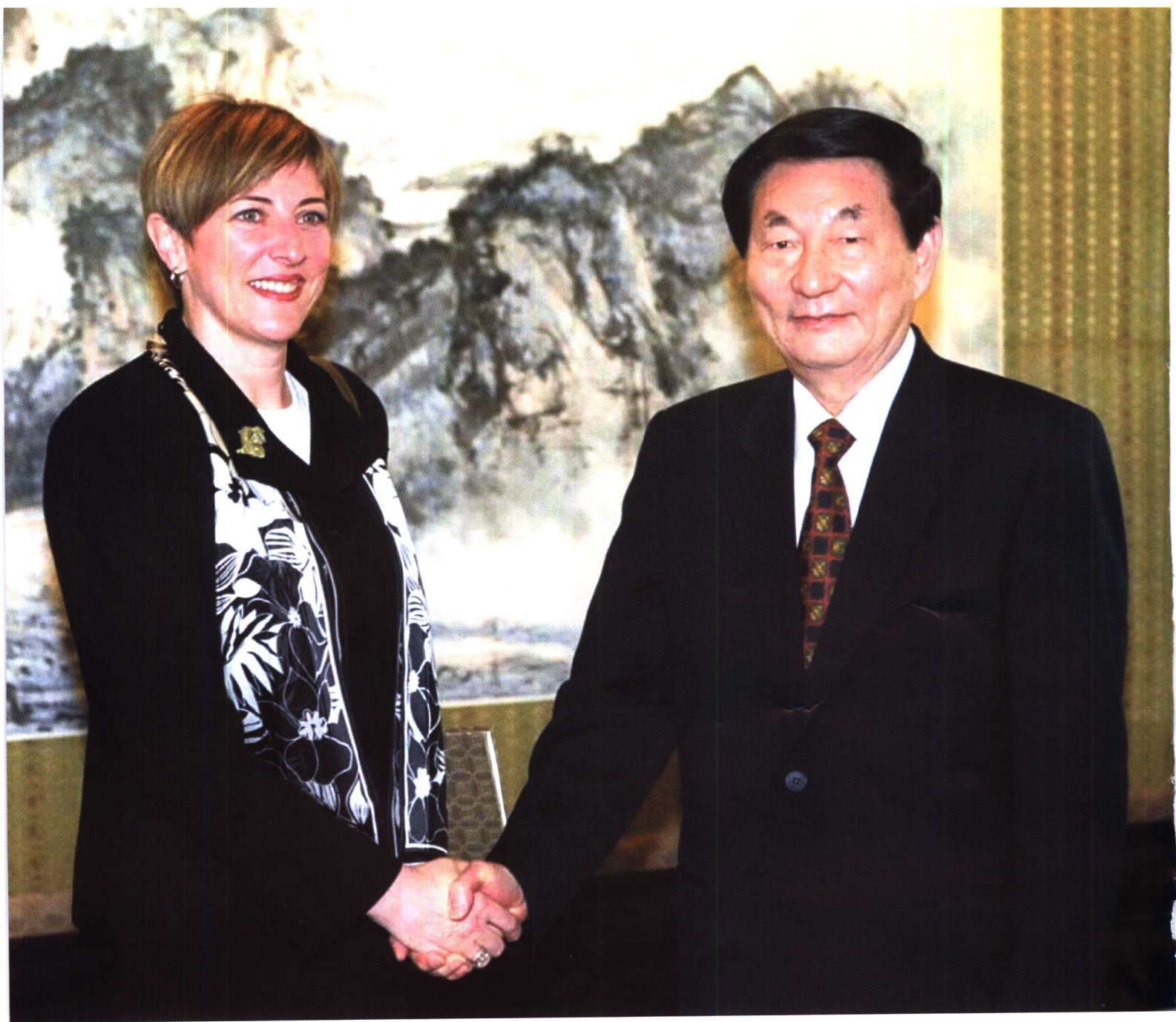


ISBN 7-80181-018-X

Z · 101



◆ 2001年9月10日，国家主席江泽民在北京人民大会堂会见出席“21世纪的中国与世界”国际论坛的部分中外代表。



◆ 2002年3月11日，国务院总理朱镕基在北京中南海会见由国际展览局副局长兼执行委员会主席卡门·塞雯女士率领的国际展览局考察团。



◆ 2002年5月9日，出席儿童问题特别联大的中国政府代表团团长、中国国务委员吴仪在纽约联合国总部会见联合国秘书长安南。

◆ 2001年11月10日，在卡塔尔首都多哈举行的世界贸易组织第四届部长级会议以全体协商一致的方式，审议并通过了中国加入世贸组织的决定。11日，中国外经贸部部长石广生签署了中国加入世界贸易组织议定书，并向世界贸易组织总干事穆尔递交了中国国家主席江泽民签署的中国加入世贸组织批准书。12月11日，中国正式成为世贸组织第143个成员。



同中国签有经济贸易协定、投资保护协定和 避免双重征税协定的国家和地区简表

(截至 2001 年 12 月 31 日)

“●”表示同我国签有贸易协定或议定书及经济合作协定的国家和地区 (145 个)

“▲”表示同我国签有双边投资保护协定的国家和地区 (104 个)

“◆”表示同我国签有避免双重征税协定的国家和地区 (74 个)

亚 洲				非 洲			
蒙古	● ▲ ◆	哈萨克斯坦	● ▲ ◆	埃及	● ▲ ◆	毛里塔尼亚	●
朝鲜	●	吉尔吉斯斯坦	● ▲	利比亚	●	马里	● ▲
韩国	● ▲ ◆	塔吉克斯坦	● ▲	突尼斯	●	佛得角	● ▲
日本	● ▲ ◆	乌兹别克斯坦	● ▲ ◆	阿尔及利亚	● ▲	几内亚	●
越南	● ▲ ◆	土库曼斯坦	● ▲	摩洛哥	● ▲	科特迪瓦	●
老挝	● ▲ ◆	格鲁吉亚	● ▲	苏丹	● ▲ ◆	加纳	● ▲
柬埔寨	● ▲	阿塞拜疆	● ▲	埃塞俄比亚	● ▲	多哥	●
缅甸	● ▲	亚美尼亚	● ▲ ◆	吉布提	●	贝宁	●
泰国	● ▲ ◆	黎巴嫩	● ▲	肯尼亚	● ▲	尼日尔	●
马来西亚	● ▲ ◆	也门	● ▲	坦桑尼亚	●	尼日利亚	● ▲
新加坡	● ▲ ◆	以色列	● ▲ ◆	卢旺达	●	喀麦隆	● ▲
菲律宾	● ▲ ◆	阿曼	◆	布隆迪	●	赤道几内亚	●
印度尼西亚	● ▲ ◆	沙特阿拉伯	● ▲	安哥拉	●	中非共和国	●
尼泊尔	● ◆	卡塔尔	● ▲	赞比亚	● ▲	刚果 (布)	● ▲
孟加拉国	● ▲ ◆	伊拉克	●	莫桑比克	● ▲	刚果 (金)	● ▲
印度	● ◆	叙利亚	● ▲	毛里求斯	▲ ◆	加蓬	● ▲
斯里兰卡	● ▲	约旦	● ▲	津巴布韦	● ▲	塞拉利昂	● ▲
伊朗	● ▲	阿联酋	● ▲ ◆	博茨瓦纳	● ▲	索马里	●
巴基斯坦	● ▲ ◆	科威特	● ▲ ◆	厄立特里亚	●	马达加斯加	●
文莱	▲	巴林	● ▲	南非	● ▲ ◆	塞舌尔	◆
塞浦路斯	● ▲ ◆	土耳其	● ▲ ◆	纳米比亚	●	乌干达	●
欧 洲				大 洋 洲			
冰岛	● ▲ ◆	荷兰	● ▲ ◆	澳大利亚	● ▲ ◆	密克罗尼西亚	●
丹麦	● ▲ ◆	比利时	● ▲ ◆	新西兰	● ▲ ◆	萨摩亚	●
挪威	● ▲ ◆	卢森堡	● ▲ ◆	巴布亚新几内亚	● ▲ ◆	库克群岛	●
瑞典	● ▲ ◆	英国	● ▲ ◆	瓦努阿图	●	斐济	●
芬兰	● ▲ ◆	爱尔兰	● ◆	基里巴斯	●	汤加	●
爱沙尼亚	● ▲ ◆	法国	● ▲ ◆				
拉托维亚	● ◆	西班牙	● ▲ ◆	北 美 洲			
立陶宛	● ▲ ◆	葡萄牙	● ▲ ◆	美国	● ◆	古巴	● ▲ ◆
俄罗斯	● ▲ ◆	意大利	● ▲ ◆	墨西哥	●	牙买加	● ▲ ◆
白俄罗斯	● ▲ ◆	马耳他	● ◆	特立尼达和多巴哥	●	加拿大	● ◆
乌克兰	● ▲ ◆	南斯拉夫	● ▲ ◆				
摩尔多瓦	● ▲ ◆	斯洛文尼亚	● ▲ ◆	南 美 洲			
波兰	● ▲ ◆	克罗地亚	● ▲ ◆	哥伦比亚	●	巴西	● ◆
捷克	● ▲ ◆	波黑	●	委内瑞拉	● ◆	玻利维亚	● ▲
斯洛伐克	● ▲ ◆	马其顿	● ▲ ◆	苏里南	●	智利	● ▲
匈牙利	● ▲ ◆	罗马尼亚	● ▲ ◆	厄瓜多尔	● ▲	阿根廷	● ▲
德国	● ▲ ◆	保加利亚	● ▲ ◆	秘鲁	● ▲	乌拉圭	● ▲
奥地利	● ▲ ◆	阿尔巴尼亚	● ▲	巴巴多斯	▲ ◆	圭亚那	●
瑞士	● ▲ ◆	希腊	● ▲ ◆				

序

对外贸易经济合作部部长
《中国对外经济贸易年鉴》编辑委员会主任委员

石广生



2001年是我国对外经济贸易历史上不寻常的一年。这一年，在世界经济形势日趋严峻的情况下，我国对外经济贸易的规模进一步扩大、质量和效益进一步提高，特别是进出口贸易在困难中保持稳步增长，为推动我国经济和社会发展作出了贡献；12月11日，我国正式成为世界贸易组织成员，从而结束了长达15年的申请恢复关贸总协定缔约国地位和加入世界贸易组织的漫长历程。

进出口贸易在困难中稳步增长。2001年，全国货物进出口总值达到5 097.7亿美元，增长7.5%，在世界贸易中的排名由2000年的第七位上升至第六位。其中出口2 661.5亿美元，增长6.8%；进口2 436.1亿美元，增长8.2%；实现贸易顺差225.4亿美元。2001年，我国进出口商品结构进一步优化，实施市场多元化有新进展，外经贸经营主体多元化得到新发展。

吸收外资规模扩大、质量提高，在国民经济中的作用不断加强。2001年7月，国务院召开了全国外资工作会议，对“九五”时期吸收外资的经验进行了总结，提出要在新形势下继续坚持积极合理有效利用外资的方针，把工作重点从吸引国外资金为主转移到引进先进技术、现代化管理、专门人才方面来，努力实现“四个结合”，不断提高吸收外资的质量和水平。2001年，我国吸收外资仍然保持了较快增长，合同外资金额691.91亿美元，增长10.43%；实际吸收外资468.46亿美元，创历史最高水平，增长14.90%，成为连续9年吸收外资最多的发展中国家。

实施“走出去”战略取得初步成效，促进了我国全面参与国际经济竞争与合作。2001年，实施“走出去”开放战略正式写入我国“十五”计划，“走出去”和对外贸易、吸收外资一起，构成了我国外经贸发展的主体。为推动开展对外经济合作，外经贸部会同有关部门制定了一系列政策措施，积极做好双边磋商工作，加强政府的监管和信息服务职能，维护良好的经营秩序。2001年，我国企业共投资设立境外企业312家，协议投资总额9.7亿美元，中方投资额7.9亿美元，比2000年有较大提高；签订对外承包工程和劳务合作合同额164.55亿美元，增

长 10.1%；实际完成营业额 121.39 亿美元，增长 7.2%。

我国正式加入世贸组织，相关准备工作有序进行。2001 年 12 月 11 日，我国正式成为世贸组织成员。同时，加入世贸组织的各项准备工作有序进行。涉外经济法律、法规、规章的清理和修订工作已基本完成。我国关税总水平和非关税措施进一步削减。外经贸部还成立了世界贸易组织司、进出口公平贸易局等相关机构。

多边双边经贸关系和区域经济合作取得重要进展，为我国经济发展创造了良好的外部环境。2001 年是 APEC 中国年。外经贸部作为 APEC 贸易投资领域国内协调部门，与外交部等有关部门一起，按照中央的统一部署，精心组织，积极做好有关筹备工作，为成功举办 APEC 领导人非正式会议、部长级会议和贸易部长会议等一系列活动做了有效工作，会议发表的一些重要文件有力地推动了 APEC 合作进程，对启动新一轮多边贸易谈判发挥了重要影响和积极作用。成功启动上海合作组织框架下的区域经济合作机制，积极参加“10+1”、“10+3”和亚欧会议的有关活动，并与东盟国家达成了在 10 年内建成中国—东盟自由贸易区的目标。

《中国对外经济贸易年鉴》（简称《年鉴》）是中国外经贸行业惟一的官方年鉴，是一部具有权威性、指导性和实用性的大型工具书。在各界朋友的大力支持下，经过编辑人员的辛勤努力，2001 年版《年鉴》荣获第二届中央级年鉴综合评比一等奖，为《年鉴》近 20 年的出版历史写上了亮丽的一笔。为适应我国加入世界贸易组织的新形势，2002 年版《年鉴》在保持总体面貌不变和资料连续性完整性的前提下，在栏目设置和内容安排上做了一些新的调整，全面、准确地反映了 2001 年我国对外经济贸易发展的基本情况，对海内外各界人士了解和研究中国外经贸具有重要的史料参考价值。

2002 年是我国加入世界贸易组织后的第一年，外经贸工作面临许多新情况、新问题和新的挑战。同时，受世界经济减速的不利影响，我国外经贸发展面临的国际经济形势更加严峻。我们要以加入世贸组织为契机，适应复杂多变的国际经济形势，发挥优势，迎接挑战，千方百计扩大出口，优化进口结构，更多更好地吸收外资，积极稳妥地实施“走出去”战略，做好加入世贸组织的各项应对工作，深化外经贸体制改革，进一步扩大和提高我国对外经济贸易的规模、质量和效益，为促进国民经济发展多作贡献！

2003 年将是《中国对外经济贸易年鉴》创刊 20 周年。在此，我谨代表外经贸部和《年鉴》编辑委员会，向一直关心和支持我国外经贸发展，以及关心、支持和参与《年鉴》编辑、出版工作的各地、各界朋友表示诚挚的谢意！

2002 年 7 月

编辑说明

一、《中国对外经济贸易年鉴》是中国外经贸行业惟一的官方年鉴，创刊于 1984 年，每年出版一期，每期用中、英两种文字分册出版。

二、本年鉴由中华人民共和国对外贸易经济合作部主持编纂，编委会主任、副主任分别由对外贸易经济合作部部长、副部长和海关总署副署长担任。

三、本年鉴内容全面系统，资料翔实可靠，是一部具有权威性、指导性和实用性的大型工具书，也是海内外各界人士了解、研究中国对外经济贸易的史料性参考书。

四、本年鉴保持连续性和完整性，上期刊载过的内容，下期不再重复。读者欲了解 2001 年以前的中国对外经济贸易情况，请参阅以前各期年鉴。

五、为适应我国加入世界贸易组织的新形势，本期《年鉴》对各栏目内容做了相应的调整。在栏目设置方面，本期《年鉴》增加了“年度关键词”、“加入世界贸易组织”、“货物贸易”、“服务贸易”、“利用外资”、“对外经济合作”、“开发区建设”等 7 个栏目，保留了“专文”、“地方经贸”、“国别（地区）经贸”、“法规”、“统计”以及“附录”栏目。全书共设 13 个栏目，全面系统地记述了 2001 年中国对外经济贸易发展的基本情况。

六、“地方经贸”等栏目里的有关数字，由于统计口径、方法不一致，有些与“统计”栏目中的数字不完全一致，请以“统计”栏目中的数字为准。

七、各省、自治区、直辖市的排列顺序，按照国务院行政区划统一规定排列。计划单列市、沿海开放城市和经济特区等均排在其所属的省、自治区后面。

八、本年鉴涉及的单位名称、作者姓名及职务均以截稿日期为准。

九、多年以来，本年鉴承蒙国家机关各部门、各地方、各公司和广大作者、译者的积极支持和帮助，在此谨表衷心的感谢！希望各界继续给予关心和支持。对本年鉴的不足之处，诚请提出批评和改进意见，以使《中国对外经济贸易年鉴》日臻完善。

来信请寄：北京市安定门外东后巷 28 号外经贸部《中国对外经济贸易年鉴》编辑部，邮编：100710，电话：010-64246856，电子信箱：nianjian@caitec.org.cn。

《中国对外经济贸易年鉴》编辑部

2002 年 7 月于北京

《中国对外经济贸易年鉴》编辑委员会

主任委员：石广生 对外贸易经济合作部部长

副主任委员：周可仁 对外贸易经济合作部副部长
赵光华 海关总署副署长

常务委员：高燕 对外贸易经济合作部办公厅主任
郑志海 对外贸易经济合作部国际贸易经济合作研究院前院长
柴海涛 对外贸易经济合作部国际贸易经济合作研究院院长

委员：(以姓氏笔划为序)

王晖 对外贸易经济合作部科技发展和技术进出口司司长
王超 对外贸易经济合作部美洲大洋洲司司长
王之佳 国家环境保护总局国际合作司司长
王世春 对外贸易经济合作部进出口公平贸易局局长
王丙辛 对外贸易经济合作部亚洲司司长
王汉江 对外贸易经济合作部西亚非洲司司长
王辽平 对外贸易经济合作部台港澳司司长
王雅范 国家外汇管理局外资司司长
王新培 对外贸易经济合作部国际电子商务管理司司长
何宁 对外贸易经济合作部世界贸易组织司司长
张玉卿 对外贸易经济合作部条约法律司司长
张坚钟 国家旅游局政策法规司司长
李晓苹 中国进出口银行办公室副主任
杨益 对外贸易经济合作部人事教育劳动司司长
杨士华 中国银行结算业务部总经理
杨益民 国家税务总局政策法规司副司长
邱德亚 对外贸易经济合作部对外援助司司长
陈多 国务院港澳事务办公室港澳研究所副所长
陈健 对外贸易经济合作部国外经济合作司司长
陈文敬 对外贸易经济合作部国际贸易经济合作研究院副院长
易小准 对外贸易经济合作部国际经贸关系司司长
姚明德 交通部办公厅主任
施建新 对外贸易经济合作部欧洲司司长
胡景岩 对外贸易经济合作部外国投资管理司司长
项玉章 国家质量监督检验检疫总局办公厅主任
郭莉 对外贸易经济合作部对外贸易司司长
常晓村 对外贸易经济合作部机电产品进出口司司长
黄胜强 海关总署办公厅主任
傅自应 对外贸易经济合作部计划财务司司长
温再兴 对外贸易经济合作部办公厅副主任
鲁建华 对外贸易经济合作部外经贸政策研究室主任

《中国对外经济贸易年鉴》编辑人员

编辑部主任：丹 舟

编辑部副主任：沈炳兴 王舒芳

特邀编辑：张以民 朱 冰 陈明霞 刘小恒

责任编辑：张尽平

英文审订：宓智瑛 杨亚莎 钱建初 孟纪新

英文责任主审：宓智瑛

责任校对：赵春平 田丽华 夏晓敏 耿琳琳

装帧、版式：阮小小

《中国对外经济贸易年鉴·2002》特约撰稿人

万中心 海关总署
程秀芹 国家质量监督检验检疫总局
刘祥飞 交通部
姜 菁 国家环境保护总局
高舜礼 国家旅游局
李小维 国家统计局
郭 松 国家外汇管理局
刘云飞 中国银行
龙 森 中国进出口银行
吴 频 对外贸易经济合作部外贸政策研究室
孟 辉 对外贸易经济合作部亚洲司
吴政平 对外贸易经济合作部亚洲司
王立平 对外贸易经济合作部亚洲司
谷金生 对外贸易经济合作部亚洲司
张 斌 对外贸易经济合作部西亚非洲司
周 桐 对外贸易经济合作部西亚非洲司
余元堂 对外贸易经济合作部欧洲司
刘 军 对外贸易经济合作部欧洲司
徐晓峰 对外贸易经济合作部欧洲司
秦安桢 对外贸易经济合作部美洲大洋洲司
高宇晟 对外贸易经济合作部美洲大洋洲司
杨石翟 对外贸易经济合作部美洲大洋洲司
程 蓉 对外贸易经济合作部美洲大洋洲司
张传栋 对外贸易经济合作部港澳台司
唐从容 对外贸易经济合作部世界贸易组织司
洪晓东 对外贸易经济合作部世界贸易组织司
栾 明 对外贸易经济合作部对外贸易司
支路逊 对外贸易经济合作部机电产品进出口司
高尚德 对外贸易经济合作部外国投资管理司
彭曙坚 对外贸易经济合作部对外援助司
刘 力 对外贸易经济合作部国外经济合作司
唐文弘 对外贸易经济合作部条约法律司
余达海 中国五矿化工进出口商会
刘 春 中国机电产品进出口商会
张锡安 中国纺织品进出口商会
曹 红 中国轻工工艺品进出口商会
沙奕杭 中国食品土畜进出口商会
曹 刚 中国医药保健品进出口商会
王玉梁 中国对外承包工程商会
刘雪芹 国际贸易经济合作研究院
梁艳芬 国际贸易经济合作研究院
张学庆 国际贸易经济合作研究院
邢厚媛 国际贸易经济合作研究院
薛 宏 国际贸易经济合作研究院
韦 肖 北京市对外经济贸易委员会
穆 群 天津市对外经济贸易委员会
苏万通 河北省对外贸易经济合作厅
吕美荣 秦皇岛市对外贸易经济合作局
李少英 山西省对外贸易经济合作厅
张丽萍 内蒙古自治区对外贸易经济合作厅

栾 桦 辽宁省对外贸易经济合作厅
宋 晗 辽宁省对外贸易经济合作厅
范宝清 沈阳市对外贸易经济合作局
姜中科 大连市对外贸易经济合作局
史美杰 吉林省对外贸易经济合作厅
孟繁军 长春市对外贸易经济合作局
任 杰 黑龙江省对外贸易经济合作厅
房国臣 哈尔滨市对外贸易经济合作局
乐淑君 上海市对外经济贸易委员会
丁育生 江苏省对外贸易经济合作厅
黄建新 南京市对外贸易经济合作局
王百奇 连云港市对外贸易经济合作局
成昌宏 南通市对外贸易经济合作局
程世昌 浙江省对外贸易经济合作厅
沈洁玉 宁波市对外贸易经济合作局
林 萍 温州市对外贸易经济合作局
王凤鸣 安徽省对外贸易经济合作厅
吴文华 福建省对外贸易经济合作厅
黄寿荣 厦门市贸易发展局
朱光华 福州市对外贸易经济合作局
杨 铮 江西省对外贸易经济合作厅
蔡玉祥 山东省对外贸易经济合作厅
窦 民 青岛市对外贸易经济合作局
姜英松 烟台市对外贸易经济合作局
卢凤英 河南省对外贸易经济合作厅
李文中 湖北省对外贸易经济合作厅
陆晓明 武汉市对外贸易经济合作局
张永青 湖南省对外贸易经济合作厅
吴志伟 广东省对外贸易经济合作厅
董艳梅 广州市对外贸易经济合作局
吴文法 深圳市对外贸易经济合作局
龚芳清 珠海市对外贸易经济合作局
邱长奕 汕头市对外贸易经济合作局
孙海峰 湛江市对外贸易经济合作局
朱 垒 广西壮族自治区对外贸易经济合作厅
邹才洁 北海市对外贸易经济合作局
符 俊 海南省对外贸易经济合作厅
何德麟 重庆市对外贸易经济委员会
孙跃华 四川省对外贸易经济合作厅
曾繁荣 成都市对外贸易经济合作局
张 玲 贵州省贸易合作厅
刘可杰 云南省对外贸易经济合作厅
冯林国 西藏自治区对外贸易经济合作厅
李小娟 陕西省对外贸易经济合作厅
苏福祥 西安市对外贸易经济合作局
李忠义 甘肃省贸易经济合作厅
岳才春 青海省对外贸易经济合作厅
刘进国 宁夏回族自治区对外贸易经济合作厅
关 群 新疆维吾尔自治区对外贸易经济合作厅
余荣诚 新疆生产建设兵团对外贸易经济合作局



中国厦门, 2002.9.8-11
Sept 8-11, 2002 Xiamen, China

给您一把金钥匙, 开启投资中国的成功之门!

总揽中国投资环境。
寻求理想投资项目和合作伙伴。
了解最新投资政策信息。
开展高层公关活动。

第六届中国投资贸易洽谈会, 让我们相聚厦门!

详情请洽

电话: +86-582-5068420, 5302690

传真: +86-592-5068459

电邮: 98xiamen@public.xm.fj.cn

Seeking the better guide to China's opportunities?

If your sights are set on China, you have every reason to make time for the 6th China International Fair for Investment & Trade (CIFIT) on Sept 8-11, 2002

Take an Overview of China's Investment Environment.
Find the Best Investment Project and Business Partner.
Obtain the Latest Policies and Information.
Conduct High Level Public Relations

Here is the wide entrance!

Make time for it and get your investment bearings at CIFIT!

For more information, please contact:

Tel: 0086-592-5069420

Fax: 0086-592-5068459

E-mail: 98xiamen @pulic.xm.fj.cn

www.chinafair.org.cn

www.chinafdi.org.cn

第六届中国投资贸易洽谈会
THE 6TH CHINA INTERNATIONAL FAIR
FOR INVESTMENT & TRADE

深圳市保税区管理局

The Shenzhen Administration Bureau for Free Trade Areas



福田保税区大门

深圳市现有三个保税区，即福田保税区、沙头角保税区和盐田港保税区，区域面积2.83平方公里，其中海关监管网面积2.4平方公里，配套生活区面积0.43平方公里。

深圳市保税区管理局为深圳市政府的派出机构，统一管理福田、沙头角、盐田港三个保税区的各项行政事务。管理局下设福田、沙头角、盐田港三个保税区服务中心，各自负责所辖保税区的事务性、服务性工作。

截止到2001年底，深圳三个保税区共有25个国家和地区的1010家企业落户，其中世界500强企业6家。2001年全年实现国内生产总值95.57亿元，增长32.1%，实现工业总产值305.6亿元，增长36.8%，完成

进出口总额71.42亿美元，增长11.5%，其中出口总额37.12亿美元，增长16.3%，实际利用外资2.37亿美元，增长36.2%。三个保税区在总面积占全市1.8%的土地上，生产出了工业总产值、外贸出口、实际利用外资等三项主要经济指标分别占全市10%左右的经济成果，已经成为全市经济发展重要的增长点。

深圳三个保税区拥有特殊的地理和政策优势，配套设施一应俱全，管理局以“保税区的的发展是我们的骄傲，社会评价的好坏是我们的荣誉”为服务方式和紧贴国际惯例运作的管理模式，让投资者安心、放心、开心。

我们竭诚欢迎中外客商来保税区投资兴业！

There are three free trade areas in Shenzhen City, namely as Futian Free Trade Area, Shaotoujiao Free Trade Area and Yantian Port Free Trade Area. It covers an area of 2.83 km². There is 6.4km² areas under administration of the local CIQ and 0.43 km² living areas.

The Shenzhen Administration Bureau for Free Trade Areas is the outgrowth organization of the Shenzhen Municipal Government. It governs all civil affairs in Futian, Shaotoujiao and Lantian Port Free Trade Areas with three service centers separately taking charge of the administration and services in the Free Trade Areas.

By the end of 2001, there were totally 1010 companies settled in these three Free Trade Areas from 25 different countries. Among them, 6 companies list in the world top 500s. In the year of 2001, the Free Trade Areas accomplished 9.557 billion production value with a 32.1% increase, 30.56 billion Industrial production value with a 36.8% increase, 7.142 billion import and export value with a 11.5% increase, and 3.712 billion export value with a 16.3% increase. And it utilized 237 million foreign capital in fact with a 36.2% increase. Occupying 1.8% acreage of the Shenzhen City, these three Free Trade Areas produced 10% economic production in three major economic indexes of Industrial production, export and utilizing foreign capital. They have already become the rising point of economic development in Shenzhen.

The Free Trade Areas enjoy unique advantage of location and policy. The supplementary facilities are full already positioned. The Administration Bureau believes that the development of the Free Trade Areas is our pride and the social judgement is our honor or disgrace. And we carry out international standard service and management model to make the investors reassuring, disburden and enjoyable.

We warmly welcome the guests home and abroad to invest and start business in the Free Trade Areas.



盐田港保税区依托盐田港，服务盐田港



沙头角保税区全景

地址：深圳市福田保税区桂花路一号 Add: No.1 Guihua Road, Futian Free Trade Area, Shenzhen City.

电话(Tel):83590305 传真(Fax):83590053 邮编(P.C.):518038

中国国际贸易中心

中国与世界相汇之地

China World Trade Center

Where China Meets The World

在浩瀚精彩的千年皇城，你可以体味到至远的古老与至新的现代，依稀的城郭与清晰的楼宇交织着万众长久的瞩目。都城，一段挥之不去的情节中，又续写着另一座理想之城——中国国际贸易中心的城中故事。由古老的京城深入，叩开未来时代的城门。中国国际贸易中心豁然展现：国际甲级写字楼支持商业发展，现代展览中心透视当代前沿风采，星级酒店带来尊贵级至善享受，国际公寓演绎温馨家居内涵，购物商场时尚潮流全面登陆，东西方千种佳肴美饌任君浅吟品味，国际会议中心汇集各国精英畅所欲言，娱乐设施丰富齐全，更有京城首家室内冰场独树一帜、情趣盎然。城中之城，万千包容。您所探寻与期待的未来体验就在中国国际贸易中心……

Beijing, a city built on the past, is now taking its rightful place as a city of the future. A place where ancient city walls rub shoulders with sparkling new office towers. And in amongst this perfect mix of the old and the new, towers the China World Trade Center, a proud testament to Beijing's progress.

Within its shimmering walls, spacious offices are equipped with intelligent equipment systems to help ensure the efficiency of your business. A modern exhibition center and luxury hotels are on hand to provide every facility for modern commerce. Our international apartments boast amenities of the very highest global standards. Inside our luxury shopping mall you'll find elements of taste and style from across the globe. A galaxy of restaurants provides every imaginable cuisine from the four corners of the world. Unlock the secrets of Beijing's modern age, discover the future at China World Trade Center, a veritable city within a city.

写字楼 ● 饭店 ● 展览大厅 ● 商城 ● 会议中心 ● 公寓
OFFICES ● HOTELS ● EXHIBITION HALL ● SHOPPING MALL ● CONFERENCE CENTER ● APARTMENTS

中国北京建国门外大街一号 邮编:100004 电话:(8610)65052288 网址: <http://www.cwtc.com> NO.1 JianGuoMenWai Avenue Beijing 100004, China TEL:(8610)65052288 <http://www.cwtc.com>

浙江省临安经济开发区 Zhejiang Lin'an Economic Development Zone

浙江省临安经济开发区位于临安市东侧，与“人间天堂”杭州紧邻，距离杭州市中心 25 公里，是 2001 年 9 月经浙江省人民政府批准设立的省级经济开发区。全区管辖面积为 20 平方公里，详细规划面积为 11.3 平方公里，首期规划工业用地面积为 7.8 平方公里。在未来的 5—10 年内将构建三大功能区域，即：生产制造区、生活服务区、休闲娱乐区，建成杭州地区一流的国际化工业城，充分体现人居、制造、物流全优的绿色环保投资环境。

截止 2002 年 6 月底，有 25 家企业落户开发区，累计总投资 4.74 亿元人民币，其中外商投资企业 4 家，投资总额 1700 万美元。

区位优势：临安经济开发区既独立于杭州市区，又与市区紧密相连，是正在开发的临安新区—青山湖新区的核心。杭州至黄山高速公路沿区而过，开发区主入口与高速公路相连。区内航道与京杭大运河及钱塘江沟通，距离杭州萧山机场仅 40 分钟路程。

服务优势：开发区坚持让海内外投资者先得益的服务宗旨，对进区和区内企业实行高效、热情的“三全三一”的服务模式，即“全天候、全过程、全方位，一个口子受理、一条龙服务、一分钱不收”为进区和区内企业办理各类报批手续。

发展优势：开发区详细规划、组织机构的设置和职能、充分体现了我们开发区发展进程中的“五化”优势，即“形象建设文化化、组织机构效益化、科学管理制度化、经济发展特色化、园区开发多元化、招商引资资本化”优势。

地址：浙江省临安市青山湖街道鹤亭大街 6 号

邮编：311305 电话：0571-63785618 传真：0571-63783578

Neighboring Hangzhou, "the Paradise on the earth", and only 25 kilometers distance away from the downtown, Zhejiang Lin'an Economic Development Zone is a provincial economic development zone approved by Government of Zhejiang. It covers 20 km² area, 11.3 km² of programmed in details and 7.8 km² of phase-I planned industrial area. In future 5-10 years, we will build 3 functional areas: the industrial area, the living area and the entertaining area, establishing first-class international industrial city in Hangzhou area and showing excellent green environment protection investment condition of living, manufacture and materials circulation.

By the end of June of 2002, 25 enterprises have been settled in the development zone and the total investment is 474 million RMB among which 4 are foreign investment enterprises holding US\$ 17 million assets.

Location Advantages Independent to Hangzhou and close to the city area, Lin'an Economic Development Zone is in the center of Qingshan Lake New Zone. The major entrance of the development zone is connected with Hangzhou-Huangshan expressway. The navigable inland channel inside the zone is connected with Beijing-Hangzhou Canal and Qiantang River, and only 40 minutes drive to the Xiaoshan International Airport of Hangzhou.

Service Predominance Holding the tenet "giving priority to incoming investors first", we insist on the principle of "Three Wholes and Three Ones" with high efficiency and zest to handle each kind of approval procedure, that is "Whole day available, Whole Procedures, Whole Orientations, One receiver to deal with, One Line of service and Free of charge".

Development Advantages The plan in details, the set up of organizational framework and the functions adequately reflect the advantage of image-building civilization, high performance of organizational activity, systemization of scientific management, specialization of economic development, diversification of zone development and capitalization to invite the investors"

Add 6 Daoheting Street, Qingshan Lake, Lin'an City, Zhejiang

Post code 311305

Tel 86-571-63785618 Fax 86-571-63783578



浙江省临安经济开发区管委会主任 黄国林
The Administrative Commission of Zhejiang Lin'an Economic Development Zone

北京首都创业集团有限公司 Capital Group



北京首都创业集团有限公司 是由原隶属于北京市的 17 家从事房地产、基础设施、工业制造、贸易、酒店等实业投资公司，于 1995 年 10 月重组

而成的大型国有独资集团公司。

截止 2001 年底，首创集团共拥有各类全资、控股、参股企业 142 家，其中国内上市公司 4 家、上市证券基金 1 家、香港上市基金 1 家，国内上市公司流通股约占中国资本市场市值的 1% 左右；2001 年，集团实现利税总额 8.5 亿元，比上年增长 9.3%；实现利润总额 7.20 亿元，比上年增长 3.5%；实现税后利润 6.12 亿元，比上年增长 2.5%；国有资产保值增值率达到 104.9%；集团总资产已达 232 亿元，净资产达 84.6 亿元。

面对 21 世纪经济全球化的竞争和挑战，首创集团将大力开拓国内外市场，积极参与世界范围内的资源重组与经济技术合作，努力实现首创房地产和以水务为代表的经营性基础设施及金融服务三大核心主业与世界著名专业公司的战略合作和海外上市，推进集团股权的多元化、国际化和整体改制，力争使集团净资产收益率达到并保持在 10%，给广大投资者以比较理想的回报，将首创集团逐步发展成为有较强市场开拓能力和专业化运作能力，主业突出、效益良好，具备较强国际竞争力和品牌知名度大型投资控股集团。

董事长：林 豹

总经理：刘晓光

地址：北京朝阳区北三环东路 8 号静安中心 邮编：100028

电话：64683366 传真：64689020



Beijing Capital Group, a large-sized state-owned enterprise, was set up in October, 1995 as a result of the consolidation of seventeen economic entities originally controlled by the Development Planning Commission, Finance Bureau and General Office of the Beijing Municipal Government. The business realm of its seventeen predecessors covered real estate, infrastructure, manufacturing, trade and hotel.

By the end of 2001, Capital Group has under its name a hundred and forty-two companies of diverse ownership structures, ranging from sole ownership to joint equity and to subsidiaries. Among those are four corporations and one securities fund listed in mainland China and another fund listed in the Hong Kong market. The negotiable shares of the four listed corporations account for around 1% of the total value of the Chinese capital market. The group's total operating income for 2001 amounted to 0.85 billion yuan, 9.3% higher than that of the previous year; income before taxes grew by 3.5% to 0.72 billion yuan and after-tax income reached 0.612 billion yuan, representing a 2.5% growth compared with a year before. The total assets of Capital Group have climbed to 23.2 billion yuan and its net assets, to 8.46 billion yuan.

Faced with the rising competition and challenge posed by economic globalization in the 21st century, Capital Group will vigorously exploit the domestic as well as the foreign markets and take active participation in international resource relocation and economic and technological cooperation. Specifically, the group will move forcefully towards going public overseas and seeking strategic cooperation with world-famous companies in its operational infrastructure centered on real estate and water services and in the three major financial services. The goal of this maneuver is to diversify the ownership structure and to promote its internationalization and restructuring. With regard to profitability, Capital Group aims at reaching and maintaining a 10% rate of return on net assets, which will provide a fairly good reward for its investors. In sum, it will develop itself into a highly competitive and widely recognized large investment holding company with strong market development ability, professional management and impressive performance.



贵阳经济技术开发区

Guiyang Economic & Technical Development Zone



开发区海信工业园举行奠基仪式

贵阳经济技术开发区(以下简称开发区)始建于1993年3月,是经国家批准成立的国家开发,位于贵阳市中心区南隅,总人口14.9万,总面积63.13平方公里。2002年2月,国家批准建立贵阳市小河区,与开发区实行“两块牌子,一套班子”的管理体制。建区九年来,开发区在经济发展、城市建设、社会进步等方面成效显著,地方财政收入突破亿元

大关,为建区前的20倍。

立足于开发区、中心区和生态区三位一体的定位,开发区将努力构建充分体现开放意识、创新意识和率先意识,以西部开发工业园区、外商投资工业园区、中小企业科技园区为载体,以经济实力强劲、投资环境优越,示范、凝聚、辐射、带动效应显著为特征的经济强区;努力构建充满浓郁的现代文化气息、具备优美人居环境、充分体现以人为本精神的现代化都市新区;努力构建以推广高新农业技术发展生态农业为基础,充分体现有机、绿色、环保、可持续发展的生态农业示范区。

Guiyang Economic & Technical Development Zone (hereinafter referred to as the Development Zone), located in the south downtown of Guiyang city, was established in March, 1993 and it has been approved to be the National-level Economic & Technical Development Zone by the State Council. It covers an area of 61.13 km² with the population of 149 thousand, Xiaohé District of Guiyang city was approved to be the city administrative district in February, 2000. The Development Zone has streamlined its administration and established a highly efficient, well-coordinated and standardized administrative system and operating mechanism through restructuring. Through nine-year development, the Development Zone has got great achievements in economic development, city construction and social progress; the revenue has amounted to RMB¥100 million, an increase of 2000 per cent over 1993.

Depending on the “3-1 combination” location (the national-level economic & technical development zone, the central zone of Guiyang city and the ecological zone), the Development Zone will completely showed the open consciousness, creative consciousness and leading consciousness. Based on the Western Development Industrial Park, the Foreign-funded Industrial Park and the Scientific & Technical Park for Large & Small Enterprises, the Development Zone will become the Special Economic Zone with the characteristics of great ecological potential, nice investment environment and the functions of demonstration, coherence, radiation and precedence; the Development Zone will construct the new modernized city district full of modernized culture and with the nice living environment which can completely show the spirit of persons; based on expanding the high and new agricultural technology and developing the ecological agriculture, the Development Zone will construct the ecological agricultural demonstration zone with biotic, green, environmental protection and sustainable development.



美国客商到区内考察



欧式建筑的住宅小区

地址: 贵州省贵阳市小河区黄河路443号
Add: No.443, HuangHe Road, Xiao He District, Gui Yang, Gui Zhou.
电话(Tel):0851-3833531 传真(Fax):0851-3833198 邮编(P.C.): 550006

西飞集团进出口公司

XI'AN AIRCRAFT GROUP IMPORT AND EXPORT COMPANY

西飞集团进出口公司是经国家批准设立具有法人资格的自营和代理各类商品及技术进出口业务的外经贸企业,是西飞集团对外经贸窗口。

作为西飞集团外经外贸的主渠道,公司主营航空器材、机械设备、建筑材料、轻工产品、化工产品、仪器仪表等进出口业务。目前,西飞集团主要出口产品有:Y7系列及新舟60飞机、航空零部件、“西沃牌”豪华大客车、“西飞牌”铝型材、金属挂板、VCM覆塑板、产业布、防静电地板、IC卡电表等。公司正积极开展实业化、集团化、国际化经营,向综合型、多功能、全方位发展的目标前进。

Xi'an Aircraft Group Import and Export Company, a self-management, all kinds of commodities and technology import and export business agent foreign economic and trade enterprise with legal person authority established upon the approval from the Ministry of Foreign Economic and Trade Cooperation of PR China, is a XAC's foreign trade window.

Being the main channel of XAC's foreign economic and trade cooperation, the company is mainly engaged in the import and export business of aircraft avionics and equipment, mechanical equipment, architectural material, light and chemical industrial product, apparatus and instrument etc. Products of XAC for export are mainly Y7 family and Modern Ark 60 (MA-60) aircrafts, accessories for aviation use, Volvo luxury bus, XIFEI brand aluminum extrusions, architectural metal panel, VCM film laminate plate, technical fiber, anti-static floor board, IC ammeter ect. To realize the objective of comprehensive, multifunctional and all bearing development, the company is now actively carrying out an operation of industrialization, grouping and globalization.

地址: 西安市阎良区红安路1号 Add: No.1 Hongan Road, Yanliang District, Xi'an City, China
信箱: 西安市140号信箱 (P.O.Box): 140 Xi'an China 邮编(P.C.): 710089
电话: (029) 6846426 6845587 Tel: (86-29) 6846426 6845587 传真: (029) 6203970 Fax: (86-29) 6203970
网址(Website): <http://www.xac.com.cn> 电子信箱(E-mail): xagiec@pub.xaonline.com